

8/23 今年も新鮮な野菜を収穫



ふれあい農園で妹背牛小学校1、2年生による「いも掘り・とうもろこし狩り」が行われました。いも掘りでは男爵とメークインの2種類のいもを掘りました。また、とうもろこし狩りでは、キツネなどにほとんど食い荒らされてしまい、例年よりは少ないですが、1人1本とうもろこしを収穫。それでも子どもたちは収穫した野菜を満足気に持ち帰りました。

8/20 松田香洋さんの遺作展開催



8月20から22日にかけて松田香洋さん(本名・洋子)の遺作展「ほほえみの書」が町民会館で開催されました。松田さんは約40年間にわたり、妹背牛書道教室を主宰し、教え子たちに書の楽しさや奥深さを伝えました。

遺作展は書道教室の運営を引き継いだ安村美翠さんらが「お世話になったお礼に」と松田さんの夫・克雄さんからも快諾を得て開催しました。

9/4 今年も盛り上がった学校祭

妹背牛中学校の学校祭が開催されました。今年も新型コロナウイルス感染症対策を施しながらの開催となり、吹奏楽部の演奏や合唱コンクールや少し切ない演劇が披露されました。また、生徒会によるVTRの上映や流行りの曲に合わせたダンス、クイズ大会なども行われ、例年と変わらない盛り上がりを見せました。



8/28 青空の下よーい！どん！

8月28日に認定こども園妹背牛保育所の運動会が開催されました。

今年も天候に恵まれましたが、新型コロナウイルス感染症対策のため声を上げての応援ではなく、拍手での応援。それでも子どもたちはかけっこや動物・食べ物のお題が出る徒競走、音楽に合わせたダンスなどで元気な姿を見せてくれました。



9/9 小中学校で「芸術鑑賞会」が開催



9月9日、妹背牛小学校と中学校にて「芸術鑑賞会」が開催され、今年は「サロンオーケストラ エイト」によるクラシック音楽の演奏を鑑賞しました。

奏者1人1人が自己紹介する際に自分の担当する楽器の魅力を、演奏を交えて伝えました。セッションでは誰もが聴いたことのある曲や少しマニアックな曲が披露されました。また、数名が指揮をするなどの体験も行われ、子どもたちは緊張しながらも楽しんでいました。

今回は私（ヌー）が日本に来て驚いたことを話したいと思います。日本ではベトナムに比べてカラスが非常に大きく、町なかでもたくさん見かけることに驚きました。ある時、私が新谷商店で買い物をしていると、自転車のカゴに入れていたおやつをカラスに食べられてしまいました。それ以来、なかなか覚えることができなかつた「カラス」という呼び方を覚えました。また、友達の家遊びに行いったとき、自転車のカゴに入れていた肉をカラスに食べられました。あの時はカラスに「あんたは悪いトリだ」と叫びたい気持ちになり、できたら捕まえて茹でて食べてやろうかと思いました（それはダメですけど）。これからは食べ物などを自転車のかごに入れっぱなしにしないよう気をつけたいと思います。

ちなみにベトナムでカラスは、人間の不運の象徴とされています。カラスが家の近くで鳴くと家族の誰かが亡くなったり、危険な目に遭ったりすると信じられていますが、カラスは知能が他の動物より高いため、昔話にはよく登場します。

Số này, tôi sẽ nói về điều làm cho tôi bất ngờ khi đến Nhật Bản. Đó là quạ rất lớn và nhiều. Con quạ đã từng ăn hết 1 bì bánh mà tôi để trong giỏ xe đạp khi đang

ベトナムコーナー VIETNAM CORNER

地域おこし協力隊：
ヌー / モ



カラスを叱る女性

mua đồ ở siêu thị Shintani. Kể từ đó, tôi đã nhớ con quạ trong tiếng Nhật là gì, một từ mà tôi không thể nhớ trước đó. Một thời gian sau, con quạ lại ăn hết thịt mà tôi để trong giỏ xe đạp khi đến nhà bạn chơi. Lúc đấy, tôi đã muốn hét vào mặt nó “cái đồ xấu xa” và bắt đem đi nấu nếu có thể (tất nhiên là không thể nào). Kể từ nay, tôi phải thật cẩn thận với quạ mới được.

Ở Việt Nam, quạ là biểu tượng bất hạnh của con người. Nhiều người cho rằng khi quạ kêu gần nhà ai thì trong gia đình sẽ có người chết hoặc gặp nhiều tai ương nguy hiểm. Tuy thế, đôi khi quạ cũng xuất hiện trong các câu chuyện cổ tích vì trí thông minh của nó vượt hơn so với các con vật khác.

ベトナム語コーナー 曜日編

カラス = con quạ (コン・クア) 又は quạ (クア)

カラスの鳴き声 = quạ quạ (クアクア)